

**“DIVISION VIII.1  
RENEWAL OF TERMS OF OFFICE**

**24.1.** In the 12 months preceding the expiry of a commissioner’s term of office, the Associate Secretary General for Senior Positions of the Ministère du Conseil exécutif shall require the commissioner to provide the information referred to in subparagraphs 5 and 6 of section 4 and a written statement in which the commissioner agrees to a verification with, *inter alia*, a disciplinary body, any professional order of which the commissioner is or was a member, and police authorities and, where applicable, in which the commissioner agrees that the persons or partnerships referred to in section 14 be consulted.

**24.2.** The Associate Secretary General shall establish a committee to examine the renewal of the commissioner’s term of office and shall designate the chair thereof.

The committee shall be composed of a representative of the legal community, a retired person who has exercised adjudicative functions in an administrative body, and two persons from the labour relations community who neither belong to nor represent the Administration within the meaning of the Public Administration Act (R.S.Q., c. A-6.01).

Sections 6 to 9 then apply.

**24.3.** The committee shall determine whether the commissioner continues to fulfil the criteria set out in section 15, consider annual performance appraisals, and take into account the needs of the Commission. The committee may hold the consultations provided for in section 14 on any matter in the commissioner’s record.

**24.4.** Committee decisions shall be made by a majority vote of its members. In case of a tie-vote, the chair of the committee shall have a casting vote. A member may register his or her dissent.

The committee shall forward its recommendation to the Associate Secretary General and to the Minister of Labour.

**24.5.** The Associate Secretary General is the agent authorized to notify the commissioner of the non-renewal of a term of office.”.

**3.** Section 25 is amended

(1) by inserting the words “or renewal” after the word “selection”; and

(2) by adding the following paragraph at the end:

“However, a commissioner whose term of office is not renewed may consult the recommendation of the renewal committee in his or her respect.”.

**4.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5884

Gouvernement du Québec

**O.C. 873-2003, 20 August 2003**

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1)

**Safety Code for the construction industry  
— Amendment**

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

WHEREAS, under subparagraph 7 of the first paragraph of section 223 of the Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1), the Commission de la santé et de la sécurité du travail may make regulations on the matters set forth therein;

WHEREAS, under the second paragraph of section 223 of the Act, the content of the regulations may vary according to the categories of persons, workers, employers, workplaces, establishments or construction sites to which they apply, and the regulations may also provide times within which they are to be applied, and these times may vary according to the object and scope of each regulation;

WHEREAS, under the third paragraph of section 223 of the Act, a regulation may refer to an approval, certification or homologation of the Bureau de normalisation du Québec or of another standardizing body;

WHEREAS, in accordance with section 224 of the Act and sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation attached to the Order in Council was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 18 December 2002, with a notice that the Regulation may be adopted by the Commission with or without amendment and submitted to the Government for approval on the expiry of a period of 60 days following that publication;

WHEREAS, at its meeting of 17 April 2003, the Commission adopted, without amendment, the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Safety Code for the construction industry\*

An Act respecting occupational health and safety (R.S.Q., c. S-2.1, s. 223, 1st par., subpar. 7)

**1.** Section 10.3.1 of the Safety Code for the construction industry is replaced by the following:

“**10.3.1.** The principal contractor must ensure that any construction site or part of a construction site situated on or near a public highway or a private road open to public vehicular traffic has traffic signs that comply with the standards of Chapters 1, 4 and 6 of Volume V, as they read when applied, of the manual entitled “Traffic Control Devices”, determined and set out by the Minister of Transport under the second paragraph of section 289 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2).”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5885

Gouvernement du Québec

## O.C. 875-2003, 20 August 2003

Building Act  
(R.S.Q., c. B-1.1)

### Construction Code — Amendments

Regulation to amend the Construction Code

WHEREAS, under section 173 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), the Régie du bâtiment du Québec shall by regulation adopt a Building Code containing building standards concerning buildings, facilities intended for use by the public and installations independent of a building or their vicinity;

WHEREAS, under section 176 of the Act, the Building Code may require manufacturers to provide instructions regarding the assembly, erection, maintenance and inspection of materials, facilities and installations;

WHEREAS, under section 176.1 of the Act, the Building Code may, with respect to the matters to which it applies, contain provisions concerning the subjects listed in section 185 of the Act;

WHEREAS, under section 178 of the Act, the Building Code may require observance of a technical standard drawn up by another government or by an agency empowered to draw up such standards and provide that any reference it makes to other standards include subsequent amendments;

WHEREAS, under section 179 of the Act, the Board may determine the provisions of the Building Code of which the infringement shall constitute an offence under paragraph 7 of section 194 of the Act;

WHEREAS, under section 192 of the Act, the contents of the Building Code may vary according to the classes of persons, contractors, owner-builders, owners of buildings, facilities intended for use by the public or installations independent of a building, and classes of buildings, pressure installations, facilities or installations to which the Code applies;

WHEREAS the Board adopted the Regulation to amend the Construction Code;

\* The Safety Code for the construction industry (R.R.Q., 1981, c. S-2.1, r.6) was last amended by the regulation approved by Order in Council 885-2001 dated 4 July 2001 (2001, *G.O.* 2, 3888). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2003, updated to 1 March 2003.